

國際文化資料第二輯

解放五年來

朝鮮文教事業的發展

文化部對外文化聯絡事務局編譯

序

首先要感謝朝鮮大使館的幫助，——供給了我們最可靠與名貴的材料，這本小冊子方能和讀者見面。

我相信我國的讀者將以怎樣的興奮和喜悅的情緒來閱讀這本書呵！

英勇的朝鮮人民在過去五年中間，不但在生產戰線上，在反美李匪幫的民族統一鬥爭戰線上，創造了光輝的業績，在文教戰線上，也是獲得了輝煌的成果的。

這本書，告訴了我們：在短短的五年中間，北朝鮮人民在金日成將軍領導之下，如何掃除了文盲，如何從無到有，建立了十五所大學，如何發展了普通教育與技術教育，而使學校及學生數目都比解放前增加了二十餘倍，如何開展工廠和農村的羣衆文化，如何建設了圖書館與博物館，流動藝術隊與放映隊，而KAPF（朝鮮無產階級藝術同盟，創立於一九二五年）的革命傳統，在民主政制與社會經濟發展的條件下，如何發揚光大，而產生了優秀的具有高度的思想性和藝術價值的爲人民服務、反映了人民的英勇鬥爭的詩篇、小說、戲劇、音樂、舞蹈和電影。

這一切，都是解放後的北朝鮮人民在短短五年中間所獲得的。而這一切，也正是美帝國主義及其走狗李承晚匪幫用飛機大砲所必要破壞的，而且他們已經使得朝鮮人民辛苦建設起來的文教設備幾乎全部歸於灰燼了！這就是美帝在朝鮮所推行的『美國生活方式』！然而，美李匪幫仗着飛機大

砲多。雖然可以消滅朝鮮人民所建立的學校、劇場、醫院……等等文化設備，美李匪幫却永遠不能消滅朝鮮人民的創造性的智慧及其堅決的愛國主義的鬥爭精神。吃人生番的美帝永遠不能征服具有高度文化的朝鮮人民，最後勝利是屬於朝鮮人民的！

我們同樣具有高度的信心，在朝鮮，美帝將找到它自己的墳墓，而在美帝所破壞的廢墟上，朝鮮人民必將建設起更燦爛輝煌的文化！

茅盾

一九五〇年十一月二十八日、北京

目錄

茅盾序

解放五年來朝鮮人民教育的發展

一、引言

二、日帝時代的教育

三、目前教育普及的情形

四、新教育體系

五、解放後教育的發展

解放五年來朝鮮羣衆文化事業的發展

一、清除文盲工作

二、工廠和農村的羣衆文化的發展

三、社會文化設施

四、流動藝術隊，放映隊，展覽會及其他事業

解放五年來朝鮮文藝的發展

一、民族文藝的新開端

二、文學部門的總結	二四
(甲) 小說	二五
(乙) 詩歌	二六
(丙) 戲劇	二七
(丁) 文藝批評	二八
三、藝術部門的總結	二九
(甲) 演劇	三〇
(乙) 電影	三一
(丙) 音樂	三二
(丁) 舞蹈	三三
(戊) 美術	三四
四、南朝鮮的文學藝術	三五
五、光明燦爛的前途	三六

插圖目錄

朝鮮革命烈士道漢學院	七
萬景台學院前的金日成將軍銅像	八
金日成大學	二
平壤醫科大學全景	二
朝鮮勞動新聞社全景	二
平壤朝鮮國內博物館全景	一七
平壤市立藝術劇場公演『李舜臣將軍』的一幕	一八
朝鮮國立電影製片廠	三
朝鮮人民軍協奏團公演	三
朝鮮古典樂『增產曲』演奏的場面	三五
朝鮮文工團表演農樂舞	三六
朝鮮文工團劍舞的一個場面	三九
慶祝蘇聯文化旬大會上的主席團	四〇
	四七

解放五年來朝鮮人民教育的發展

一、引言

由於英勇的蘇聯軍隊對日寇作戰獲得偉大勝利，朝鮮從日帝野蠻的佔領和統治下解放了；在短短五年中間，朝鮮民主主義人民共和國的人民教育以北半部建設的輝煌成就——民主建設勝利成果為基礎，獲得了朝鮮史上空前的突飛猛進。

克服了民族文化的落後，朝鮮人民親手培養了為祖國統一和發展所需要的優秀的民族幹部，並將實施民主的全盤的初等義務教育制度。

這樣燦爛的成果，是在蘇聯始終一貫的真正友誼的幫助下，在他們所敬愛的領袖金日成將軍的英明領導下，朝鮮人民執行了政府的正確政策，並且一致奮起，為了民主教育的建立，以高度的愛國熱忱來爭取到的。

二、日帝時代的教育

在日帝野蠻般的殖民地統治三十六年當中，爲了麻痺朝鮮民族和奴役三千萬人民，日帝強制執行了空前未有的殖民地奴化教育。他們剝奪了朝鮮人民享受初等教育的權利，並禁止使用朝鮮民族優秀的言語和文字，曲解朝鮮歷史，強迫實行了迷信的虛偽的『皇國臣民化』的法西斯教育。這種教育純粹是爲了在朝鮮人民中製造他們忠實的奴僕。

在一九二八年朝鮮教育情形是這樣的：小學校一、五八一所，有四六六、二一七名學生就學。這不過佔學齡兒

童的百分之二十，每個學生代表了四十名的人口。可是朝鮮境內的日人教育，在四六一所小學校中，有五七、四三二名兒童就學；就學率是百分之九十九·七，每個學生代表了人口數八名。這樣極端的差別待遇，在同年的預算裏也可以看出來：當時『總督府』總預算額是二億二千二百餘萬圓，其中教育費（包括圖書館在內）只有三〇〇萬圓；這不過是總預算額的百分之二·四，相當於同年鐵道費預算的二十分之一，行政費的十二分之一，監獄費的三分之二弱。那時小學教員共有八、一一一名；警察和警官一八、四六二名，如連便衣警察計算在內，竟達三萬名之多。這樣，就可以看出日帝對朝鮮人民的鎮壓和對殖民地的一貫的愚民同化政策了。解放前知識界的人口統計如下：大學畢業生佔總人口的百分之〇·一三，中學畢業生佔百分之〇·九，小學畢業生（連簡易學校在內），佔百分之二二·八，失學者佔總人口百分之八六·一七。正如列寧所說：『朝鮮人民大眾被剝奪了教育、光明和知識』，『他們呻吟在未曾有的野蠻的彈壓和亞細亞式的酷刑裏』。日帝搶奪了朝鮮所有的東西，却捨不去朝鮮人民愛國的意志。日帝的鎮壓和迫害愈慘烈，以工人階級為先鋒的真正愛國人民也就反抗得愈激烈。可是朝鮮人民的鬥爭一時沒有把日帝打倒；最後是蘇聯的軍隊擊敗了日本，使他們從黑暗和屈辱的桎梏中解放出來。

三、目前教育普及的情形

解放後在共和國北半部蘇聯軍隊暫時進駐的有利環境裏，朝鮮人民政府開始肅清日帝奴化教育的殘餘，並以朝鮮語實施了為全體人民利益和祖國繁榮而服務的民主教育。在日帝統治下絕對受不到教育的朝鮮人民子女們，現在由工人階級領導起來，不分民族、性別、貧富，只看他們的才能如何，就可以自由的得到入學的機會。同時，準備實施義務教育，並加強學校的物質基礎：如教員的培養，教科書的編纂，校舍的建設，以及助學金的授予，使勞動人民子女的就學得到保障。他如宿舍設備的擴充，朝鮮教育內容和教育方法的革新，學生程度的提高，在進步的教育政策中，都已一一實行了。同時具有高度愛國熱忱的人民，由於擺脫了長期的壓制，抱着滿腔的普及教育的熱

望，以無限的忠誠支持人民政府的正確的教育政策，並為這個政策的實施而奮鬥。他們對於每年所展開的新學年度
的籌備工作和義務教育的籌備工作，對於校舍的增築、修理，學校用具的製造以及過冬準備上，都傾注了所有的熱
忱和能力。因此所有的教育機關都是朝鮮歷史上最能適合人民利益滿足人民要求的真正教育機關，是直接從人民中
建立起來和長成的。正如馬克思所說：『工人階級是社會上最進步的階級；他們覺悟了本階級的前途和全人類的前
途是依靠着青年人的教育事業。』

由於教育普及的結果，共和國北半部五十歲以下的文盲二六五萬餘名擺脫了黑暗，走向光明。北朝鮮的文盲基
本上已經掃除了。在這兒，我們可以說：朝鮮成人連成學校的二四七萬學員所受的政治教育和普通知識的成人再教
育，已經完成了任務。

第一表 各級學校的發展

教育體系		學 校 總 數	學 生 總 數
正規學校		五、〇七八所	一、九一九、四七四人
幼童特殊教育		一五八	一二、七〇一
成人教育		一三六、七四一	八五二、九〇四
工廠和通信教育		一三七	二五、一七七
共計		一四二、一二三	二、八〇九、七六一

解放前，北朝鮮學校總數是一、四九六所，學生總數是九一三、三四八名。今天學校總數是當時的九·五倍（
除去成人學校則是三·二倍），學生總數發展到了三倍以上，獲得了總人口每四人即有一人可就學的勝利成果。

這樣，不但在量的方面驚人地增加了，在質的方面也爭取了大的變革。他們已把日帝支配工具——為奴役人民

所利用的教育機關——轉變成爲朝鮮民族和祖國服務的人民的武器，轉變成爲祖國忠誠服務的新人才和新時代愛國者的學習機關了。

四、新教育體系

在創立新的人民民主教育時，朝鮮首先從改革教育體系開始，掃除舊教育體系的殖民地教育和半封建教育的殘餘，採取先進國家的榜樣，樹立了很進步的教育體系，以便完成徹底的教育民主化。其教育體系大要如下：

(一) 學校教育體系

1 普通教育

基礎教育機關——小學校五年制

中學校——初級中學、高級中學各三年

師範專門學校——三年制（收容初中畢業生）

2 技術教育

初級技術教育（初中程度）——三年制（培養初級技術人才）

技術專門學校——三、四年制（培養中級技術人才）

3 高等教育

大學——三年至五年（師範大學二年制）

大學研究院——三年制

(二) 成人教育體系（在工廠、農場、城市設立夜校）

4 朝鮮語學校（掃除文盲的機關）——四個月

5 成人學校（小學程度的教育）二年制

6 速成成人學校——一年制

7 成人中學校——三年制

（三）職業教育體系（在各生產場所內設立，以晚間上課為原則）

8 職業技術學校——三年制

9 職業專門學校——三至四年制

10 技術養成所和高等技術人員養成所

（六個月或一年制不等，視必要與否而設立）

除此以外，為教育幼童而設立了幼稚園；在特殊教育機關方面，設立了盲啞學校。通信教育方面有函授師範專門學校和函授大學之設立。為收容並教育孤兒，用政府經費設立了愛育院。又專為勞動青年的教育，設立了勞動學院，給他們一種享受高等程度的基礎教育，並在大學內設立了預科。

五、解放後教育的發展

確立了這樣的人民義務教育體系之後，指向着朝鮮人民的新世紀的願望——義務教育的實施，在一九四七到一九四八年的整個人民經濟發展計劃中，教育計劃是主要的一環。朝鮮的教育工作在這計劃的提前完成的過程中，不但創造了能夠實施義務教育的基礎，在技術及其他各部門也得到了空前的驚人發展。現在把它的发展情形略示如下：

第二表 學生人數的發展

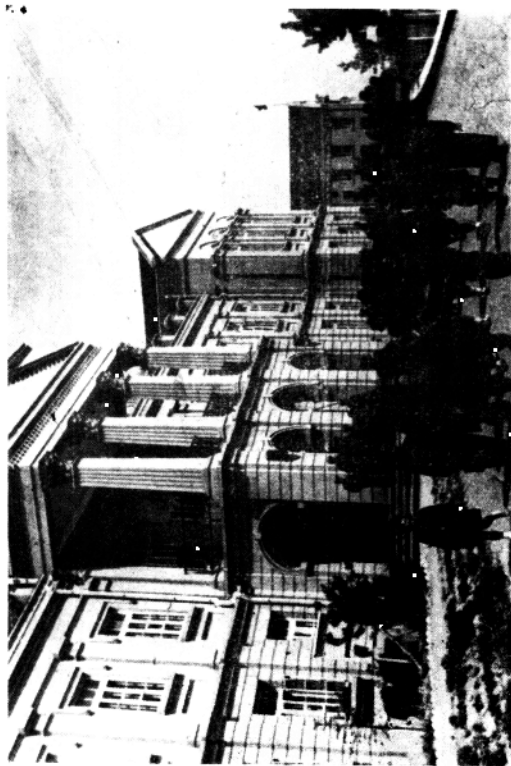
不少的學校，勞動人民子女可以自由入學。

解放前平均每面（等於中國的鄉）有一・七校，現在每面增加到五校以上。在偏僻的農村山村漁村裏，也設立了

第三表 初級中學校的發展

年 度	學 校 數	學 生 數	學生數增加率
一九四四	一、三七二所	八七七、八九四人	一〇〇%
一九四六	二、四八二	一、一八二、七〇七	一三四・七%
一九四七	三、〇〇八	一、三四一、〇一八	一五二・八%
一九四八	三、二四五	一、三七八、五三六	一五八・二%
一九四九	三、八八二	一、四七三、九七六	一六七・九%
一九五〇	四、〇三八	一、四九九、四〇三	一七〇・八%
年 度	學 校 數	學 生 數	學生數增加率
一九四四	五〇所	一七、〇三〇人	一〇〇%
一九四六	二一七	七〇、三一一	四一三%
一九四九	九二六	三二七、八九一	一、九二五%
一九五〇	一、〇六二	三九三、二九七	二、三〇九%

由此可以看到：在學校數量上，比解放前增加了二十一倍；在學生數目上，比解放前增加了二十三倍。在解放前小學畢業生只有百分之五・九可以升學，一九四九年度升學者達到百分之七一・九。報名者幾乎全部容納了。「入學難」的說法，在北朝鮮是已經不存在了。



朝鮮革命烈士遺族學院
本院建立於金日成將軍的官邸萬景台，亦稱萬景台學堂。



萬景台學院前的金日成將軍銅像

從一九四七年度起，由於新的人民教育體系的創立，在一七七所高級中學內，現有學生六四、八八七名，正在接受高等普通教育。中等教育的改進和充實，提高了人民素質，以便擔任朝鮮未來的建設事業，這就是使義務教育提高到中等教育的空前措置。

北朝鮮學校的分佈，是根據着教育普及的原則；尤其對於勞動人民的就學，給予莫大的照顧。例如：一九四八年度的學校網在城市鄉村的發展狀況如下：

第四表 學校的分佈（一九四八年）

校 別	城 市	農 村
小學校	一〇七%	一〇八%
初級中學校	一一七%	一三二%
高級中學校	一二二%	二三六%

這張表清楚地說明了農村的發展達到了高度；土地改革後隨着農村的繁榮，農村教育也逐步向上發展了。

女子教育的不振是日帝反動教育的遺毒之一，朝鮮政府對這個問題特別加以照顧，所以女子教育大有進展。一九四九年度高級中學的入學率在初中畢業生的總數中，男子佔百分之四九，女子佔百分之五二。（當然入學學生總數的對比，還是女子少）

爲了消滅過去日帝對朝鮮民族所實行的愚民政策和奴化教育，他們在解放後加強了科學技術教育及其他各種教育計劃；所以在質量兩方面都獲得了驚人的發展。他們改善了好許多學校，增加了專門學校和大學的校舍、實驗室、宿舍以及各種設備。科目課程也充實起來了。教學綱要和教科書都在大量的編輯中。並且創辦了助學金制度；勞動人民子女的專科大學生現有三萬三千餘名，他們在學習期間，享受公費的特遇。北朝鮮現有二七所初級技術學

校，五五所高級技術專門學校，和十四所師範專門學校。專門學校方面現在已經有了一萬三千餘名的畢業生；將要把這些有用的技術人才繼續送到朝鮮人民的經濟機關去。

第五表 專門學校的現狀

種類	學校數	學生數
工業專門	一八所	九、三三一
鐵道專門	一	一、二〇七
郵電專門	一	四三九
農業專門	一八	六、〇四六
水產專門	四	一、〇九二
醫學專門	六	二、六五五
經濟專門	五	一、九三九
海洋專門	一	一六六
藝術專門	一	一八六
師範專門	一四	一、二二四

解放前在北朝鮮連一所大學也沒有，到今天已有十五所之多，其中尤以金日成綜合大學巍然卓立，足以自豪。朝鮮勞動人民優秀的子女們，在溫暖的國家撫育下，學習着最高的科學技術，將培養成爲偉大的民族幹部。

第六表 大學的現狀

原
书
缺
页